

Q3i





<b>ENGLISH</b> .....	<b>4</b>
<b>FRANÇAIS</b> .....	<b>30</b>
<b>ESPAÑOL</b> .....	<b>59</b>

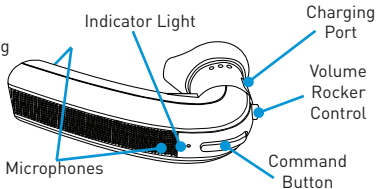
# BlueAnt

Welcome to the **BlueAnt Q3i**: the Bluetooth voice controlled headset, featuring BlueAnt's intuitive voice user interface.

Designed for sound, style and comfort, the Q3i also comes with Siri and Google Now integration, rapid charge technology to keep you connected, and high definition wideband audio.

Check the website for firmware updates or to change language:

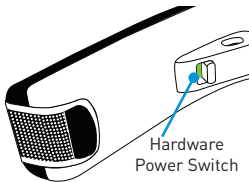
[support.blueantwireless.com](http://support.blueantwireless.com)



## Charge Your Headset

Your headset has been given an initial partial charge to get you started, but for best results we recommend you fully charge it using the supplied USB cable.

- > Charge the Q3i whenever it announces that the battery is **Very Low**. It will switch off automatically if the battery runs out.
- > Your headset features **Rapid Charge** technology. It will charge to 50% capacity in just 30 minutes (a full charge takes about 2 hours).
- > During charging, the indicator light flashes red.
- > When the light goes white, the charge is complete.
- > The Q3i features an iPhone battery meter so you can check your battery status at a glance.



## Wearing the Q3i

You can wear the Q3i in either ear. For best results:

- > Rotate the ear gel as shown here.
- > Make sure that the headset is angled towards your mouth.



## Pair Your Headset

To use the Q3i you need to pair it with your phone.

1. Slide the hardware power switch across to turn the Q3i on and then put the Q3i in your ear.
2. If this is the first time you have used the Q3i it will go straight to pairing mode. The voice prompts will start to talk you through the pairing process. For subsequent pairings, click the **Command** button and wait for the Q3i to ask you to **Say A Command**. Then say **Pair Me**.

3. Follow the voice prompts to pair the Q3i with your phone. If requested, the pairing code is **0000** (four zeros).

**Note:** If your phone prompts you to allow a connection to the Q3i, you **must** select “YES” or “OK”.

On Android devices a message about phonebook access may appear in the notifications area on screen. This is to allow access to your contacts so that the Q3i can announce caller names. You must accept the transfer request. If you miss this step you will need to:

1. Delete the Q3i pairing from your phone.
2. Power the phone off and back on.
3. Reset your Q3i and pair it with your phone again.

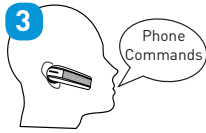
This is due to the way the Android PBAP request system works.

**Note:** Some other phones may also require you to grant phonebook access permission. Select “YES” or “OK” when prompted.

# Use Your Voice to Control the Q3i

The Q3i is voice controlled.  
Simply:

1. Click the **Command** button
2. Wait for the Q3i to ask you to **Say A Command**
3. Say the command:



Command	Description
<b>Am I Connected?</b>	The Q3i will check if your phone is connected, and attempt to connect if not.
<b>Call Back</b>	Calls back the last incoming call.



Command	Description
Check Battery	Tells you the battery level on the Q3i.
Pair Me	Puts the Q3i into pairing mode. Any connected phone will be disconnected.
Phone Commands	<p>Activates your phone's voice dialing feature (if supported). Depending on your phone model, you may need to record voice tags on the phone to use this feature.</p> <p>On the iPhone this command activates <b>Siri</b>. On Android devices this command activates <b>Google Now</b>.</p>
Redial	Redials the last outgoing call.
What Can I Say? (or click the Command button 3 times)	Tells you the available voice commands.

# Making Calls

## Voice Dialing

Double click the **Command** button or use the **Phone Commands** voice command to activate your phone's voice dialing feature (if available).

Once you have activated this feature, you are using your phone's voice recognition software. **Please check your phone manual** to find out what commands your phone supports.

- > On the iPhone this feature activates **Siri**. There's no need to touch or unlock your iPhone. **Note:** Siri must be enabled on your phone. Go to **Settings > General** on your iPhone and check that **Siri** is set to **ON**. If you have set a passcode lock you will need to set **Siri** to **ON** in the passcode lock menu.
- > Android users: use this feature to access **Google Now** (if available). **Note:** Depending on your handset, you may need to disable the phone password lock to use voice dialing over Bluetooth. Check your phone manual for further information on this feature.

## Other Ways To Make Calls

- > Dial the number on your phone. The audio automatically transfers to the headset.
- > Use the **Redial** or **Call Back** commands.

## Taking Calls

When the phone rings, the Q3i will announce the caller's name.\* Wait for the prompt to ask you if you want to take the call, and then say **Answer** or **Ignore**. Or:

- > To accept the call click the **Command** button once.
- > To reject the call double click the **Command** button.

\* If your phone supports the Bluetooth Phone Book Access Profile (PBAP). If your phone does not support PBAP, or you receive a call from a number that is not in your phonebook, the Q3i will say "Incoming Call. Answer or Ignore?"

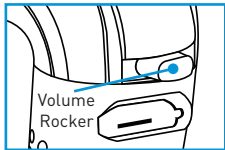
During a call, click the **Command** button to end the call.

## Volume Control

Use the volume rocker:

> Push up for volume up. > Push down for volume down.

**Note:** See the next section for advice if you wear the Q3i in your left ear.



## Wearing the Q3i in your Left Ear?

The Q3i volume controls are set by default for users wearing the headset in their right ear.

If you prefer to wear your headset in your left ear, follow these simple steps to swap the volume orientation so that you can still push up for volume up and down for volume down:

1. Put the Q3i in your left ear.
2. Hold down the **Command** button, and push and hold the volume rocker in the up position. Hold both buttons together for about 3 seconds.

If you want to switch back, put the Q3i back in your right ear and repeat this procedure.

**Note:** If you reset your headset, it reverts to the default volume control orientation (right ear).

## Attach the Ear Gel

Your Q3i comes with small and large ear gels. Gently press the ear gel onto the Q3i then press it firmly to secure it in place. To remove the ear gel gently lift it away from the Q3i.

## Using 2 Phones (Multipoint)

Up to 2 devices can connect to the headset at the same time. If either phone rings, you can answer it with the headset.

Use the **Pair Me** command to put your Q3i back into pairing mode to pair another phone. Any currently connected phone will be disconnected during pairing, so you will need to reconnect afterwards.

## Which Phone is Used for Calls?

When you have two phones connected you can always answer an incoming call from either phone. If you initiate a call through the headset (for example by saying **Phone Commands**) then the call takes place on the **primary phone**: the one that connected to the headset first.

## Call Waiting and Conferencing\*

If you receive an incoming call while you are already on a call the Q3i will play an alert tone.

To	Do This
End the active call and answer the incoming call	Click the <b>Command</b> button
Keep the active call, reject the incoming call	Double click the <b>Command</b> button

To	Do This
Put the active call on hold, answer the incoming call	Hold the <b>Command</b> button for about 1 second
Switch between the active and held call	Hold the <b>Command</b> button for about 1 second
Conference the active and held call	Hold the <b>Command</b> button for about 3 seconds

If you are using multipoint you can also use these controls to switch between calls on both phones.

**Note:** You can only conference together calls received on the same phone (although you can have conference calls running on both phones at the same time).

\* To use these features, your phone and network must support call waiting and call conferencing.

## Listening to Audio

The Q3i supports A2DP audio streaming. If your phone supports the A2DP profile then simply start playing music or any other audio (including turn-by-turn directions from a GPS application on your phone) and it will automatically transfer to the headset.

If the phone rings the audio will mute. You can use your voice to answer or ignore the call. Or:

- > Click the **Command** button to accept the call.
- > Double click the **Command** button to ignore the call.

The audio will resume when the call ends.

If you want to exit A2DP streaming mode to do something else:

- > Click the **Command** button to activate the Q3i's voice control feature. If you do not say one of the Q3i's voice commands within a few seconds the music will resume playing; or
- > Double click the **Command** button to activate your phone's voice dialing feature (if available).



## Reset the Q3i

If you are having problems with the Q3i, you can reset it and start again.

Resetting the Q3i will clear all the stored pairing settings, reset the volume orientation to the default and put the device back into pairing mode. To reset the Q3i:

1. Delete any existing pairing information from your phone and turn the phone off and back on again to clear the phone memory.
2. Make sure the Q3i is switched on but not connected to any phones.
3. Hold down the **Command** button and **Vol +** together for about 5 seconds.
4. The Q3i will announce that it has been reset.
5. Now use the hardware switch to turn the Q3i off and back on again.

You will now need to pair your phone with the Q3i again.

## Reconnecting to the Headset

If you take your phone out of range of the headset for more than 2 minutes, the Q3i will go into “sleep mode” to save battery. When you bring your phone back into range, simply double click the **Command** button to reconnect.

Alternatively, use the hardware switch to turn the Q3i off whenever you are not using it. The Q3i will automatically attempt to reconnect to your phone when you switch it on. Depending on your phone, this may take a few seconds. Please ensure that Bluetooth is enabled on your phone.

## Help and Support

If you are having trouble getting the Q3i to work, please visit [support.blueantwireless.com](https://support.blueantwireless.com) for online help, support, and troubleshooting tips. Please contact us before returning the Q3i to a store and we will help you through any difficulty you may have.

## Terms and Conditions

By using this product, you are agreeing to BlueAnt's terms and conditions, available at [warranty.blueantwireless.com](http://warranty.blueantwireless.com).

**Please protect your ears.** All BlueAnt devices are designed to reach volumes of up to 100 decibels. Prolonged use at high volumes may affect your hearing capacity and may result in noise induced hearing loss (NIHL). Please read the enclosed safety card for information about the safe use of BlueAnt products.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by BlueAnt Wireless is under license. Android is a trademark of Google Inc., Apple, iPhone and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. BlueAnt and other trademarks are trademarks of BlueAnt and other organizations and may not be used without permission. The BlueAnt logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office and globally with the World Intellectual Property Organization under the Madrid protocol.

# Important Safety Information

PLEASE READ THIS ENTIRE DOCUMENT CAREFULLY, BECAUSE IT CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE SAFE USE OF BLUEANT DEVICES

## **WARNING - PROTECT YOUR HEARING**

BLUEANT DEVICES CAN REACH VOLUMES ABOVE 100 DECIBELS. PROLONGED USE AT HIGH VOLUMES MAY AFFECT YOUR HEARING CAPACITY AND MAY RESULT IN NOISE INDUCED HEARING LOSS (NIHL). TURN OFF THE POWER TO YOUR DEVICE WHEN NOT IN USE.

- Hearing loss may occur if a headset is used at maximum volumes for more than 5 minutes per day, or at medium volumes for more than 1 hour per day.
- Exposure to sound at close range such as via an ear piece in your ear may result in hearing loss, even at low levels.

Do not listen at high volumes. Remember that your ears will adapt to the volume level and if you change to higher levels your ear may feel no discomfort but damage to your hearing may be occurring.

## BlueAnt Recommends That You:

- Set the volume control in a low position before putting the headset or headphones on your ears.
- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you cannot hear people speaking near you.

Should you experience any discomfort after using the product, stop using it immediately. If the problem persists seek medical assistance immediately.

## **CHOKING HAZARD**

**YOUR BLUEANT DEVICE, ITS PACKAGING, AND PACKAGE CONTENTS MAY CONTAIN PARTS THAT MAY BE A CHOKING HAZARD TO SMALL CHILDREN.**

Please ensure that the device and any associated components such as ear gels or chargers are stored safely and that any packaging or unwanted contents are disposed of thoughtfully. Do not place the product on the floor or leave it in a place where young children could access it, or someone could trip over it.

## Using Ear Gels

Your BlueAnt headset will come with ear gels or foam tips that are designed to provide a secure fit in your ear while providing high quality audio.

- Ear gels and tips are designed to sit comfortably in your ear and should not be forced into your ear at any time. If you have trouble fitting the ear gel or foam please refer to the owner's manual for correct insertion and usage information.
- Always make sure that the ear gel or foam is fitted securely to your device before placing it in your ear.

## WARNING

NOTE THAT NON-COMPLIANCE, MISUSE OR FORCING THE EAR GEL OR FOAM MAY CAUSE DAMAGE TO YOUR EAR CANAL OR EARDRUM, OR MAY OTHERWISE CAUSE BODILY HARM.

## Smart Practices While Driving

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and accessories such as your BlueAnt device in the areas where you drive. Always obey them. **DO NOT USE MOBILE DEVICES AND ACCESSORIES IN AREAS WHERE THEIR USE IS PROHIBITED. ENSURE THAT YOUR USE COMPLIES WITH ANY RESTRICTIONS.**

Your BlueAnt device lets you communicate by voice when wireless service is available and safe conditions allow. When driving a

car, driving is your first responsibility. If you choose to use your Bluetooth device while driving, remember the following tips:

- Get to know your BlueAnt device and its features such as speed dial and redial. These features help you to place your call without taking your attention off the road.
- If you receive an incoming call at an inconvenient time, let your voice mail answer it for you.
- Let the person you are speaking to know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions. Rain, sleet, snow, ice, and heavy traffic can be hazardous.
- Do not take notes or look up phone numbers while driving. Remember that your primary responsibility is driving safely.
- Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting. Make people you are talking to aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- In the case of fire, traffic accidents, medical or other serious emergencies, dial the local emergency number.
- Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.

## Care and Handling

Your BlueAnt Bluetooth device is a precision engineered instrument. To ensure its ongoing performance, you should look after it as you would any quality consumer electronic product, and use it in accordance with the instructions.

BlueAnt recommends that you take the following precautions.

- Avoid leaving your device in direct sunlight, such as on the dashboard or console of a car or truck. Do not leave your device unattended in your vehicle.

- Do not leave your device, or use your device, in any area where the temperature may exceed 60 degrees Centigrade (140 degrees Fahrenheit), such as inside a closed car on a hot day. Remember that on a hot day the temperature inside a closed car may be significantly higher than the outside air temperature.
- Do not leave your device, or use your device, in any area where the temperature is likely to drop below 0 degrees Centigrade (32 degrees Fahrenheit).
- Do not leave your device, or use your device, in any area exposed to humidity, dust, soot, other foreign objects, smoke, or steam as this may cause your device to malfunction.
- Do not use any household or industrial grade detergents or cleaners to clean your device. If your device becomes dirty or smeared, in most instances a wipe with a dry or slightly damp cloth should be sufficient to clean it.
- Do not leave your Bluetooth device plugged into a wall or car charger for long periods after it is fully charged. BlueAnt does not recommend long periods of continued charging.
- Before charging your BlueAnt device, make sure that the AC outlet, adaptor and cable are not damaged. If you notice any abnormalities, seek advice from a qualified professional.
- Your BlueAnt device is not waterproof and should be removed and placed in a dry area in the event of being exposed to any drizzle, rain or water.
- If traveling internationally, ensure that your BlueAnt wall or car power adapter is approved for use in the country where you plan to use it and that the adapter voltage is suited to the local power supply.
- Should a fault develop with your BlueAnt product, contact BlueAnt for advice on how to proceed. Do not attempt to repair or alter any BlueAnt product yourself.



## Approved Accessories

The use of accessories not approved by BlueAnt, including but not limited to batteries, antennas, wall adapters, car chargers, ear gels and foam tips and convertible covers, may cause your BlueAnt device to malfunction or in the case of non-approved electrical accessories may cause the device to exceed RF energy exposure guidelines. Use of non approved accessories will void your device's warranty. For a list of approved BlueAnt accessories, visit our website at: [blueantwireless.com](http://blueantwireless.com)

## Electromagnetic Interference

Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility. Similar to a mobile phone, your BlueAnt device is a low power transmitter / receiver and is covered by regulations pertaining to such devices. Turn off your BlueAnt device in any facility where posted notices instruct you to do so. These facilities may include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

- When instructed to do so, turn off your BlueAnt device when on board an aircraft. Any use of a mobile device must be in accordance with applicable laws, regulations and airline crew instructions.
- Some Bluetooth devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.
- If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your doctor or physician may be able to assist you in obtaining this information.
- If you are in doubt about whether your BlueAnt device or mobile phone can be safely turned on or used, please consult an authorized person in the location you want to use your BlueAnt device. If no authorized person is available or you remain

uncertain, BlueAnt recommends that you turn off your Bluetooth device and any mobile phones unless they are required in an emergency situation.

## **PROPOSITION 65 WARNING**

THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS, AND/OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

### **FCC Notice To Users**

**15.21:** BlueAnt has not expressly approved the user to make any changes or modifications to this device. You are cautioned that if you make any changes or modifications to this device, you can void your authority to operate the equipment. See 47 CFR section 15.21.

**15.19(3):** This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR section 15.19(3) & (5).

**15.105(b):** If your mobile device or accessory has a USB connector, or is otherwise considered a computer peripheral device whereby it can be connected to a computer for purposes of transferring data, then it is considered a Class B device

and the following statement applies:

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

See 47 CFR section 15.105(b)

## **FCC RF Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## Industry Canada Notice to Users

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.3. ICES Certification: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Radio Frequency (RF) Exposure Information

The radiated output power of the Wireless Device is below the Industry Canada (IC) radio frequency exposure limits. The Wireless Device should be used in such a manner such that the potential for human contact during normal operation is minimized. This device has also been evaluated and shown compliant with the IC RF Exposure limits under portable exposure conditions (antennas are less than 20 cm of a person's body).

## European Union Directives Conformance Statement

Hereby, BlueAnt declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives

## Caring for the Environment by Recycling

[Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems]

This symbol on a BlueAnt product or its literature indicates that it should not be disposed of with other household waste at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

### **Recycling Bluetooth Accessories**

Do not dispose of Bluetooth accessories, such as chargers or headsets, with your household waste. In some countries or regions, collection systems are set up to handle electrical and electronic waste items, and may prohibit or restrict how such items are disposed of. Check the laws and regulations for your areas to determine how to properly dispose of such items. Contact your regional authorities for more details. If collection systems are not available, please return unwanted accessories to any BlueAnt Approved Service Center for your region.

#### **AUSTRALIAN CONSUMER LAW**

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

**For warranty and technical support please visit**

**[www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com)  
or call 1300 669 049**

BlueAnt Wireless,  
1-7 Weston St, Brunswick, Victoria, 3056, Australia

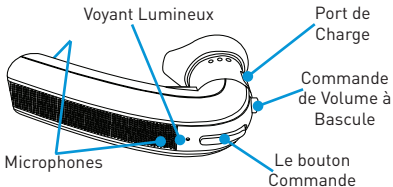
# BlueAnt

Découvrez la **BlueAnt Q3i** : une oreillette de qualité supérieure pour téléphone intelligent dotée de l'interface utilisateur vocale intuitive de BlueAnt.

Conçue pour le confort, l'élégance et la qualité d'écoute, l'oreillette Q3i intègre également les assistants vocaux Siri et Google Now, une technologie de chargement rapide pour maintenir la connexion et un son à large bande haute définition.

Consultez le site Web pour les mises à jour du firmware ou pour changer la langue:

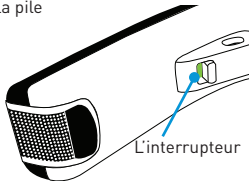
[support.blueantwireless.com](http://support.blueantwireless.com)



## Mise en charge

Q3i a reçu une charge partielle initiale pour vous permettre de commencer. Pour obtenir des résultats optimisés, nous vous recommandons de le charger en utilisant le câble USB inclus.

- > Il faut recharger Q3i lorsqu'il annonce que sa pile est **Very Low** (très faible). Il s'éteindra automatiquement si la batterie est déchargée.
- > Votre oreillette est doté de la technologie **chargement rapide**. Il se recharge jusqu'à 50% de sa capacité en à peine 30 minutes. Une charge complète de la pile prend environ 2 heures.
- > Au cours de la charge, le voyant lumineux clignote en rouge.
- > Quand le voyant lumineux passe au blanc, la charge est complète.
- > Q3i comprend un indicateur de charge de batterie pour micro-casque iPhone vous permettant de vérifier l'état



de votre batterie en un coup d'oeil

## Porter l'oreillette

Vous pouvez porter l'oreillette sur une oreille ou l'autre. Pour de meilleurs résultats :

- > Positionnez le contour d'oreillette et l'embout en gel tel qu'illustré.
- > Assurez-vous que l'oreillette est orientée vers votre bouche.





## Appairer votre oreillette

Pour utiliser Q3i, vous devez l'appairer avec votre téléphone.

1. Allumez l'oreillette en glissant l'interrupteur d'alimentation et placez l'oreillette dans votre oreille.
2. Lors de votre première utilisation de l'oreillette, elle se mettra automatiquement en mode appairage et vous guidera oralement durant tout le processus d'appairage. Pour les appairages ultérieurs, cliquez sur le bouton **Commande** et attendez que Q3i vous dise **Say A Command** (dites une commande), ensuite dites **Pair Me** (jumelez).
3. Suivez les messages pour appairer Q3i avec votre téléphone. Le code d'appairage est **0000** (quatre zéros).

**Remarque :** Si votre téléphone vous demande d'autoriser Q3i, vous devez choisir « OUI » ou « ACCEPTER ».

Sur les appareils Android, un message concernant l'accès à l'annuaire pourrait apparaître

dans la zone des avis à la partie supérieure de l'écran. Vous devez glisser vos doigts sur le message et accepter la demande de transfert de l'annuaire du Q3i. Si vous ne réalisez pas cette étape, vous aurez besoin de:

1. Supprimer l'appairage du Q3i de votre téléphone.
2. Éteindre le téléphone, puis le rallumer.
3. Réinitialiser le Q3i et l'appairer à nouveau avec votre téléphone.

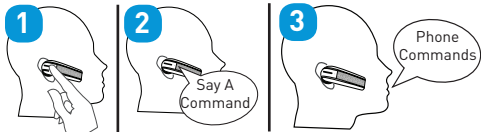
Ceci est lié au fonctionnement du système Android PBAP.

**Remarque :** vous devrez peut-être donner l'autorisation d'accéder à votre répertoire pour certains téléphones. Sélectionnez « OUI » ou « OK » lorsque cela vous sera demandé.

# Utilisez votre voix pour contrôler Q3i

Q3i est contrôlé par la voix.

1. Cliquez sur le bouton **Commande**
2. Attendez que Q3i vous dise **Say A Command**
3. Dites la commande :



## Commande

## Description

### Am I Connected?

Q3i vérifie si votre téléphone est connecté et tente d'établir la connexion si vous ne l'êtes pas.

### Call Back

Rappelle le numéro du dernier appel entrant.

Commande	Description
<b>Check Battery</b>	Vous indique le niveau de charge de la batterie de Q3i.
<b>Pair Me</b>	Place Q3i en mode d'appairage. Tout téléphone appairé est déconnecté.
<b>Phone Commands</b>	<p>Active la fonction vocale de composition de numéro de téléphone (le cas échéant). Selon le modèle de votre téléphone, il peut s'avérer nécessaire d'enregistrer des raccourcis vocaux sur le téléphone pour utiliser cette fonction.</p> <p>Cette commande active la fonction <b>Siri</b> sur l'iPhone.</p> <p>Cette commande active <b>Google Now</b> sur les appareils Android.</p>
<b>Redial</b>	Recompose le numéro du dernier appel passé.

## Commande

## Description

### What Can I Say?

(ou cliquez trois fois sur le bouton **Commande**)

Lecture à voix haute de la liste de toutes les commandes proposées sur le menu actuel.

## Passer des appels : Composition vocale

Double-cliquez sur le bouton **Commande** ou utilisez la commande vocale **Phone Commands** pour activer la fonction de composition vocale de numéro de téléphone (si disponible).

Une fois la fonction composition vocale activée, celle-ci utilise le logiciel de reconnaissance vocale de votre téléphone. **Veillez consulter le manuel d'utilisation de votre téléphone** pour connaître les commandes vocales prises en charge par votre téléphone.

> Cette commande active la fonction **Siri** sur l'iPhone. Vous n'avez pas à toucher ni à

déverrouiller votre téléphone. **Remarque** : Siri doit être activé sur votre téléphone. Allez à **Réglages > Général** sur votre iPhone et vérifiez que Siri est réglé sur **ON**.

- > Cette commande active **Google Now** sur les appareils Android. **Remarque** : en fonction de votre combiné, vous devrez désactiver le verrouillage du mot de passe de votre téléphone, afin d'utiliser la numérotation vocale via Bluetooth. Consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone pour obtenir davantage de renseignements sur cette fonctionnalité.

## D'autres façons de passer des appels

- > Composez le numéro sur votre téléphone et le son sera automatiquement transféré à l'oreillette.
- > Utilisez les commandes vocale **Redial** ou **Call Back**.

## Recevoir des appels

Quand le téléphone sonne, Q3i annoncera le nom de l'appelant\* Attendez que Q3i vous demande si vous voulez prendre l'appel, puis dites **Answer** (répondre) ou **Ignore** (ignorer). Ou :

> Cliquez sur le bouton **Commande** une fois pour accepter l'appel.

> Double-cliquez sur le bouton **Commande** pour rejeter l'appel.

\* Si votre téléphone prend en charge le Profil d'accès au répertoire téléphonique (PBAP). Si votre téléphone ne prend pas en charge le PBAP ou que vous recevez un appel d'un numéro ne figurant pas dans votre répertoire, l'oreillette Q3i dira « Incoming Call. Answer or Ignore? » (Appel entrant. Répondre ou ignorer?).

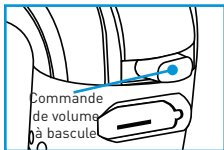
En cours d'appel, cliquez sur le bouton **Commande** pour terminer l'appel.

## Contrôle du volume

Utiliser le dispositif de réglage du volume :

> Poussez vers le haut pour un volume plus élevé.

> Poussez vers le bas pour un volume plus faible.



**Remarque :** consultez la section suivante pour obtenir des conseils, si vous portez le dispositif

Q3i sur l'oreille gauche.

## Vous portez le dispositif Q3i sur l'oreille gauche?

Le contrôle du volume du dispositif Q3i est réglé par défaut, pour les utilisateurs qui portent l'écouteur sur l'oreille droite.

Si vous préférez porter l'écouteur sur l'oreille gauche, suivez les étapes indiquées ci-après, pour modifier l'orientation du volume, afin de pouvoir également augmenter le volume en poussant vers le haut et baisser le volume en poussant vers le bas.

1. Placez le dispositif Q3i sur votre oreille gauche.
2. Maintenez le bouton **Commande** enfoncé, appuyez et maintenez le dispositif de réglage du volume vers le haut. Appuyez sur les deux boutons à la fois pendant 3 secondes environ.

Si vous souhaitez effectuer l'opération inverse, replacez le dispositif Q3i sur votre oreille droite et renouvelez la procédure. **Remarque** : si vous réinitialisez l'écouteur, il retourne à l'orientation du contrôle du volume par défaut (oreille droite).



## Changement de l'écouteur

Votre Q3i est fournie avec des écouteurs de différentes tailles pour vous permettre de choisir celui le mieux adapté à vos oreilles. Appuyez sans forcer sur l'écouteur sur Q3i, puis appuyez fermement pour bien le fixer en place. Si vous souhaitez changer d'écouteur, retirez celui qui est fixé en le soulevant doucement pour le détacher de Q3i.

## Multipoint

Jusqu'à 2 appareils peuvent être connectés à Q3i en même temps. Si l'un ou l'autre des téléphones sonne, vous pouvez répondre avec Q3i.

Utilisez la commande **Pair Me** (jumelez) pour replacer votre Q3i en mode d'appairage pour appairer un autre téléphone. Tout téléphone actuellement connecté est déconnecté pendant l'appairage. Vous devez donc le reconnecter ensuite.

## Quel est le téléphone utilisé pour les appels?

Quand vous avez deux téléphones connectés en même temps, vous pouvez toujours répondre à un appel entrant sur l'un ou l'autre téléphone.

Si vous lancez un appel par l'entremise de Q3i (par exemple en disant **Phone Commands**), l'appel a lieu sur **le téléphone principal** : celui qui a été connecté à Q3i en premier.

## Appel en attente\*

Q3i émet un son pour vous aviser si vous recevez un appel entrant alors que vous êtes en cours d'appel.

Pour	Faire
Mettre fin à l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Cliquez sur le bouton <b>Commande</b>

Pour	Faire
Rejeter l'appel entrant	Double-cliquez sur le bouton <b>Commande</b>
Mettre en attente l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton <b>Commande</b> pendant environ 1 seconde
Basculer entre les appels	Appuyez sur le bouton <b>Commande</b> pendant environ 1 seconde
Mettre deux appels actifs en conférence	Appuyez sur le bouton <b>Commande</b> pendant environ 3 secondes

Si vous utilisez le multipoint, les deux téléphones sont connectés pendant les appels, vous pouvez donc utiliser les contrôles pour passer d'un appel à l'autre et d'un téléphone à l'autre.

\* Pour utiliser cette fonction, le téléphone et le réseau doivent permettre les appels en attente.

## Écoute de l'audio

Q3i prend en charge la diffusion audio continue A2DP. Si votre téléphone prend en charge le profil A2DP, vous pouvez simplement faire jouer de la musique ou d'autres sources audio (y compris les indications détaillées d'itinéraire d'une application GPS sur votre téléphone) et la diffusion est automatiquement transférée à Q3i.

Si le téléphone sonne, l'audio sera mis en sourdine. Vous pouvez utiliser la commande vocale pour répondre ou ignorer l'appel. Ou :

- > Cliquez sur le bouton **Commande** pour accepter l'appel.
- > Double-cliquez sur le bouton **Commande** pour rejeter l'appel.

L'audio reprendra une fois l'appel terminé.

Si vous voulez sortir du mode de diffusion en continu A2DP :

- > Cliquez sur le bouton **Commande** pour activer le menu Q3i et utiliser une des commandes vocales; ou

- > Double-cliquez sur le bouton **Commande** pour activer la fonction de composition vocale sur votre téléphone (si disponible).

## Réinitialisation de Q3i

Si vous avez des problèmes avec Q3i, vous pouvez réinitialiser-le et redémarrer. La réinitialisation de Q3i efface tous les paramètres d'appairage mémorisés. Cela réinitialise également l'orientation du volume par défaut et replace l'appareil en mode d'appairage. Pour réinitialiser :

1. Supprimer toutes les données d'appairage existantes dans votre téléphone puis arrêter et remettre en marche votre téléphone pour réinitialiser la mémoire.
2. Assurez-vous que Q3i est allumé, mais qu'il n'est pas branché à des téléphones.
3. Maintenez les boutons **Commande** et **Vol +** enfoncés en même temps pendant 5 secondes.
4. Maintenant, éteindre et rallumer Q3i.

Maintenant, il vous faut appairer à nouveau votre téléphone avec Q3i.

## Reconnecter à Q3i

Si vous prenez votre téléphone hors de portée pour plus de deux minutes, Q3i se met en mode «veille» pour économiser la batterie. Lorsque vous revenez vous **devez** double-cliquez sur le bouton **Commande** pour reconnecter. Ou, utiliser l'interrupteur d'alimentation physique pour éteindre Q3i lorsque vous sortez de la voiture, puis rallumer Q3i lorsque vous revenez. Alors, Q3i se reconnectera automatiquement avec votre téléphone.

## Aide et assistance

En cas de problème avec votre Q3i, veuillez consulter le site [support.blueantwireless.com](http://support.blueantwireless.com) pour obtenir de l'aide en ligne, de l'assistance technique ainsi que des conseils de dépannage. Veuillez nous appeler avant de retourner Q3i au magasin où vous l'avez achetée. Nous vous aiderons à trouver une solution à votre problème.

## Conditions générales

En utilisant ce produit, vous acceptez d'être lié par les conditions générales de BlueAnt qui peuvent être consultées sur le site [warranty.blueantwireless.com](http://warranty.blueantwireless.com).

**Veillez protéger vos oreilles.** Tous les appareils BlueAnt sont conçus de manière à atteindre des volumes allant jusqu'à 100 décibels. L'utilisation prolongée à volumes élevés peut affecter votre capacité auditive (perte auditive provoquée par le bruit). Veuillez lire la carte de sécurité jointe qui donne des consignes pour l'utilisation en toute sécurité des produits BlueAnt. Le mot, la marque et les logos Bluetooth<sup>MD</sup> appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par BlueAnt Wireless est sous licence. Android est une marque de commerce de Google Inc. Apple, iPhone et Siri sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans les autres pays. BlueAnt et les autres marques de commerce sont des marques de commerce de BlueAnt et d'autres organisations et ne peuvent pas être utilisées sans permission. Le logo BlueAnt est enregistré au Bureau des brevets et marques de commerce des États-Unis et dans le monde entier auprès de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle en vertu du protocole de Madrid.

# Importantes informations de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT AU COMPLET, CAR IL CONTIENT D'IMPORTANTES INFORMATIONS AU SUJET DE L'UTILISATION SURE DES APPAREILS BLUEANT

## PROTÉGEZ VOS OREILLES

TOUS LES PRODUITS BLUEANT SONT CONÇUS DE MANIÈRE À ATTEINDRE DES VOLUMES ALLANT JUSQU'À 100 DÉCIBELS. L'UTILISATION PROLONGÉE À VOLUMES ÉLEVÉS PEUT AFFECTER VOTRE CAPACITÉ AUDITIVE. L'UTILISATION PENDANT DES PÉRIODES PROLONGÉES PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE AUDITIVE PROVOQUÉE PAR LE BRUIT. ÉTEINDRE L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ.

- Une perte auditive peut survenir si un casque d'écoute est utilisé à volume maximum pendant plus de 5 minutes par jour ou à volume moyen pendant plus d'une heure par jour.
- L'exposition à un son de source rapprochée, notamment par un écouteur placé dans votre oreille, peut entraîner une perte auditive, même à bas niveau.



N'écoutez pas à volumes élevés. N'oubliez pas que vos oreilles s'adapteront au niveau sonore et que, si vous passez à des niveaux plus élevés, il se peut que vos oreilles ne ressentent aucun malaise, ce qui n'empêchera pas l'atteinte de votre capacité auditive.

### **BlueAnt vous recommande de faire ce qui suit :**

- Mettez le réglage sonore à basse position avant de placer le casque d'écoute ou les écouteurs sur vos oreilles.
- Limitez le temps de votre utilisation du casque d'écoute ou d'écouteurs à volumes élevés.
- Évitez de hausser le volume pour assourdir les environnements bruyants.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre les personnes qui parlent près de vous.

Si vous faites l'expérience de tout malaise après avoir utilisé le produit, cessez de l'utiliser immédiatement. Si le problème persiste sollicitez une assistance médicale immédiatement.

## **DANGER DE SUFFOCATION**

VOTRE APPAREIL BLUEANT, SON EMBALLAGE ET LE CONTENU DE L'EMBALLAGE PEUVENT CONTENIR DES PIÈCES QUI PEUVENT CONSTITUER UN DANGER DE SUFFOCATION POUR DE JEUNES ENFANTS.

Veillez vous assurer que l'appareil et tout composant associé tel que les gels pour les oreilles ou les chargeurs sont rangés en lieu sûr et que tout emballage ou contenu non désiré est jeté soigneusement. Ne placez pas le produit sur le plancher ou ne le laissez pas à un endroit où de jeunes enfants pourraient y avoir accès ou une personne pourrait trébucher sur celui-ci.

### Utilisation de gels pour les oreilles

Votre casque d'écoute BlueAnt est offert avec des gels pour les oreilles ou embouts en mousse qui sont conçus en vue d'un ajustement sûr dans votre oreille tout en procurant un son de haute qualité.

- Les gels et les embouts pour les oreilles sont conçus en vue de reposer confortablement dans votre oreille et vous ne devez jamais les forcer dans votre oreille. Si vous éprouvez de la difficulté à insérer le gel pour l'oreille ou la mousse, veuillez vous reporter au manuel d'instructions contenant des informations sur la manière correcte d'insérer et d'utiliser.
- Assurez-vous toujours que le gel ou la mousse est fixé solidement à votre appareil avant de le placer dans votre oreille.

## AVERTISSEMENT

IL CONVIENT DE REMARQUER QUE L'INOBSERVANCE, LE MAUVAIS USAGE OU LE FAIT DE FORCER LE GEL OU LA MOUSSE DANS VOTRE OREILLE PEUT CAUSER DES DOMMAGES À VOTRE CONDUIT AUDITIF OU À VOTRE TYMPAN OU PEUT PAR AILLEURS VOUS CAUSER DES LÉSIONS CORPORELLES.

### Pratiques intelligentes durant la conduite automobile

Vérifiez les lois et les règlements sur l'utilisation d'appareils mobiles et d'accessoires tels que votre appareil BlueAnt dans les régions où vous conduisez. Observez-les toujours. **N'UTILISEZ AUCUN APPAREIL MOBILE ET ACCESSOIRE DANS LES RÉGIONS OÙ LEUR UTILISATION EST INTERDITE. VÉRIFIEZ QUE VOTRE UTILISATION CONFORME À TOUTES LES RESTRICTIONS.**

Votre appareil BlueAnt vous permet de communiquer vocalement où le service sans fil est offert et dans le respect de la sécurité. Lorsque vous conduisez une automobile, la conduite est votre première responsabilité.

Si vous choisissez d'utiliser votre appareil BlueAnt en conduisant, observez les conseils suivants :

- Apprenez à connaître votre appareil BlueAnt et ses fonctions telles que la composition rapide et le rappel. Ces fonctions vous aident à effectuer un appel sans détourner votre attention de la route.
- Si vous recevez un appel d'arrivée à un moment inopportun, laissez votre messagerie vocale répondre pour vous.
- Dites à votre interlocuteur que vous conduisez; au besoin, suspendez l'appel si la circulation est intense ou dans des conditions climatiques dangereuses. La pluie, le grésil, la neige, la glace et la circulation intense peuvent être dangereux.
- Ne prenez pas de notes ou ne recherchez pas de numéros de téléphone pendant que vous conduisez. N'oubliez pas que votre responsabilité principale consiste à conduire en toute sécurité.
- Ne participez à aucune conversation difficile ou émotive qui pourrait vous distraire. Informez vos interlocuteurs que vous conduisez et suspendez toute conversation susceptible de détourner votre attention de la route.
- En cas d'incendie, d'accidents de la route, d'urgences médicales ou d'autres urgences graves, composez le numéro local d'urgence.
- Appelez, au besoin, le numéro d'assistance routière ou un numéro spécial d'assistance sans fil dans les cas autres que les urgences.

## Soins et manutention

Votre appareil BlueAnt Bluetooth est un instrument de précision. Pour maintenir sa performance, vous devez en prendre soin comme vous le feriez avec tout produit électronique grand public de qualité et l'utiliser conformément aux instructions.

BlueAnt vous recommande de prendre les précautions suivantes :

- Évitez de laisser votre appareil à la lumière solaire directe, notamment sur le tableau de bord ou sur la console d'une voiture

ou d'un camion. Ne laissez pas votre appareil sans surveillance dans votre véhicule.

- Ne laissez pas ou n'utilisez pas votre appareil là où la température peut dépasser 60 °C (140 °F), notamment à l'intérieur d'une voiture fermée une journée chaude. N'oubliez pas que, par temps chaud, la température à l'intérieur d'une voiture fermée peut être sensiblement plus élevée que la température de l'air à l'extérieur.
- Ne laissez pas ou n'utilisez pas votre appareil là où la température est susceptible de chuter à moins de 0 °C (32 °F).
- Ne laissez pas ou n'utilisez pas votre appareil dans un endroit exposé à l'humidité, à la poussière, à la suie, à d'autres corps étrangers, à la fumée ou à la vapeur, car ceci peut causer un défaut de fonctionnement de votre appareil.
- N'utilisez aucun détergent ou nettoyant ménager ou industriel pour nettoyer votre appareil. Si votre appareil devient sale ou taché, il vous suffit dans la plupart des cas de l'essuyer à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyer.
- Ne laissez pas votre appareil Bluetooth branché dans un chargeur mural ou un chargeur de voiture longtemps après une charge complète. BlueAnt ne recommande pas de longues périodes de charge continue.
- Avant de charger votre appareil BlueAnt, assurez-vous que la prise c.a., l'adaptateur et le câble ne sont pas endommagés. Sollicitez les conseils d'un professionnel qualifié si vous remarquez quelque anomalie que ce soit.
- Votre appareil BlueAnt n'est pas étanche à l'eau, et il doit être retiré et placé dans un endroit sec dans l'hypothèse où il est exposé à la bruine, à la pluie ou à l'eau.
- Pour vos voyages internationaux, assurez-vous que votre adaptateur mural ou votre adaptateur de voiture BlueAnt est approuvé pour usage dans le pays où vous avez l'intention de l'utiliser et que la tension de l'adaptateur convient à l'alimentation locale.
- En cas de défaillance de votre produit BlueAnt, contactez BlueAnt pour obtenir des conseils sur la manière de procéder. Ne

tentez pas de réparer ou de modifier vous-même quelque produit BlueAnt que ce soit.

## Accessoires approuvés

L'utilisation d'accessoires non approuvés par BlueAnt, y compris, mais sans s'y limiter, des piles, des antennes, des adaptateurs muraux, des chargeurs de voiture, des gels pour les oreilles, des embouts en mousse et des revêtements convertibles, peut causer un défaut de fonctionnement de votre appareil BlueAnt ou, dans le cas d'accessoires électriques non approuvés, l'appareil peut dépasser les directives d'exposition à l'énergie radioélectrique. L'utilisation d'accessoires non approuvés annulera la garantie de votre appareil. Pour obtenir une liste des accessoires BlueAnt approuvés, visitez notre site Web à :

[www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com)

## **AVERTISSEMENT: PROPOSITION 65**

CE PRODUIT CONTIENT DES SUBSTANCES CHIMIQUES À L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR CAUSER LE CANCER, MALFORMATIONS CONGÉNITALES, ET / OU D'AUTRES ANOMALIES DE LA REPRODUCTION.

## Interférence électromagnétique

Presque chaque appareil électronique est susceptible d'interférence électromagnétique (EMI) s'il est inadéquatement protégé, conçu ou configuré par ailleurs pour la compatibilité électromagnétique.

Tout comme un téléphone mobile, votre appareil BlueAnt est un émetteur-récepteur à basse puissance, et il est régi par les règlements ayant trait à ces appareils. Mettez votre appareil BlueAnt à l'arrêt dans tout établissement où des avis affichés vous prient de le faire. Ces établissements comprennent les hôpitaux ou les établissements de soins de santé qui sont susceptibles d'utiliser des équipements sensibles à l'énergie radioélectrique externe.

- Lorsqu'on vous prie de le faire, mettez votre appareil BlueAnt à l'arrêt à bord d'un avion. Toute utilisation d'un appareil mobile doit être conforme aux lois, règlements applicables et aux consignes de l'équipage de l'avion.
- Certains appareils Bluetooth peuvent entraver le fonctionnement de certaines prothèses auditives. Dans l'hypothèse d'une telle interférence, il vous sera peut-être opportun de consulter le fabricant de votre prothèse auditive ou votre médecin pour discuter des choix qui s'offrent à vous.
- Si vous utilisez tout autre appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil afin de déterminer s'il est adéquatement protégé contre l'énergie radioélectrique. Votre docteur ou médecin peut être en mesure de vous aider à obtenir ces informations.
- Si vous n'êtes pas certain(e) de pouvoir mettre votre téléphone mobile ou appareil BlueAnt en marche ou l'utiliser en toute sécurité, veuillez consulter une personne autorisée à l'emplacement où vous voulez utiliser votre appareil BlueAnt. Si aucune personne autorisée n'est disponible ou si vous demeurez incertain(e), BlueAnt vous recommande de mettre votre appareil Bluetooth et tout téléphone mobile à l'arrêt à moins qu'ils ne soient nécessaires dans une situation d'urgence.

## Avis de la FCC aux utilisateurs

**15.21:** BlueAnt n'a approuvé aucun changement ou modification de cet appareil par l'utilisateur. Vous êtes par les présentes avisé(e) que les changements ou les modifications peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'équipement. Voir 47 CFR,

section 15.21.

**15.19(3):** Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut causer aucune interférence nocive, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence susceptible de causer un fonctionnement indésirable. Voir 47 CFR, section 15.19(3) & (5).

**15.105(b):** Si votre appareil mobile ou votre accessoire possède un connecteur USB ou qu'il est par ailleurs considéré comme un périphérique informatique par lequel il peut être raccordé à un ordinateur aux fins du transfert de données, il est alors considéré comme un appareil de catégorie B et la déclaration suivante s'applique : Cet équipement a été mis à l'essai, et il s'est avéré conforme aux limites applicables à un appareil numérique de catégorie B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre l'interférence nocive dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nocive aux communications radio. Il n'y a, cependant, aucune garantie d'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement provoque effectivement une interférence nocive pour la réception de la radio ou de la télévision, laquelle peut être déterminée en mettant l'équipement à l'arrêt et en marche, nous encourageons l'utilisateur à remédier à l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Raccordez l'équipement à une prise d'un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Voir 47 CFR, section 15.105(b)



## Déclaration FCC d'exposition au rayonnement à fréquence radioélectrique

Cet équipement se conforme aux limites FCC de l'exposition au rayonnement qui sont fixées pour un environnement incontrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les consignes d'utilisation particulières données afin de satisfaire aux normes de conformité d'exposition à l'énergie radioélectrique. Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé concurremment avec tout autre émetteur ou antenne.

## Avis d'Industrie Canada aux utilisateurs

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme ICES-003 et RSS-210 du Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : [1] Cet appareil ne peut causer aucune interférence, et [2] Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Voir CNR-GEN 7.1.3. Certification ICES: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industry Canada (IC). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'IC dans des conditions d'exposition à des appareils portables (les antennes sont moins de 20 cm du corps d'une personne).

## Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

BlueAnt déclare par les présentes que ce produit est conforme :

- aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE;

- à toutes les autres directives pertinentes de l'UE.

## Protection de l'environnement par le recyclage

[Applicable à l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts]



Ce symbole sur un produit BlueAnt ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec d'autres ordures ménagères au terme de sa vie utile. Pour prévenir des dommages éventuels à l'environnement ou à la santé humaine sous l'effet d'une évacuation incontrôlée des déchets, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les utilisateurs domestiques doivent contacter le revendeur auprès duquel ils ont acheté ce produit ou le bureau de leur gouvernement local pour obtenir des informations détaillées sur l'endroit et la façon dont ils peuvent évacuer ce produit en vue d'un recyclage sûr pour l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour évacuation.

## Recyclage des accessoires Bluetooth

Ne mettez aucun accessoire Bluetooth, tel que les chargeurs ou les casques d'écoute, au rebut avec vos ordures ménagères. Dans certains pays ou régions, les systèmes de collecte sont aménagés de manière à prendre en charge les déchets électriques et électroniques, et ils peuvent interdire ou restreindre la manière dont ces éléments sont disposés. Vérifiez les lois et règlements de votre région. Communiquez avec vos autorités régionales pour obtenir de plus amples renseignements. Si aucun système de collecte n'est disponible, veuillez retourner les accessoires non désirés à tout centre de service agréé BlueAnt de votre région.

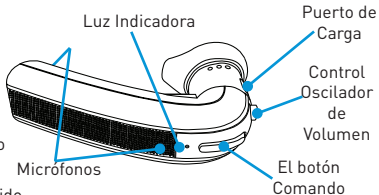
# BlueAnt

Le damos la bienvenida al **Q3i de BlueAnt**, el auricular de alta calidad para teléfonos inteligentes que incluye la interfaz de usuario de voz intuitiva de BlueAnt.

Con un diseño de estilo adaptado para el sonido y la comodidad, Q3i también viene integrado con Google Now y Siri, una tecnología de carga rápida para mantenerse conectado y un verdadero sistema de audio de alta calidad.

Visite el sitio Web para actualizaciones de firmware o para cambiar el idioma:

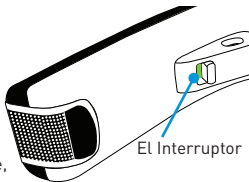
[support.blueantwireless.com](http://support.blueantwireless.com)



## Cargue el Auricular

Su Q3i ha recibido una carga inicial parcial para que pueda empezar a usarlo, pero para obtener mejores resultados le recomendamos que lo cargue usando el cable USB provisto.

- > Deberá cargar Q3i cuando le indique que la batería está **Very Low** (Muy Bajo). Se apaga automáticamente si se agota la batería.
- > El auricular posee la tecnología de **carga rápida**. Se carga al 50 % de la capacidad en tan solo 30 minutos. Una carga completa tarda aproximadamente 2 horas.
- > Durante la carga, la luz indicadora es roja intermitente.
- > Cuando la luz se torne blanca, la carga estará completa.
- > Q3i incluye un indicador de batería de auricular para iPhone, para que pueda verificar el estado de la batería de un vistazo.



## Cómo colocarse Q3i

Puede llevar Q3i en cualquier oreja. Para obtener mejores resultados:

- > Colóquese el gancho del auricular y adaptador de gel como se muestra aquí.
- > Asegúrese de que Q3i quede orientado hacia la boca.



## Empareje el Auricular

Para usar Q3i, debe emparejarlo con su teléfono.

1. Encienda Q3i deslizando el interruptor en la parte trasera y colóquese Q3i en la oreja.
2. Si es la primera vez que utiliza Q3i irá directamente al modo de emparejamiento y lo guiará durante el proceso de emparejamiento. Para emparejamientos posteriores, haga clic en el botón **Comando**, espere a que Q3i le solicite **Say A Command** (diga un comando) y luego

diga **Pair Me** (emparéjeme).

3. Siga las indicaciones de voz para emparejar Q3i con su teléfono. El código de emparejamiento es **0000** (cuatro ceros).

**Nota:** Si su teléfono le solicita que permita una conexión con Q3i, deberá seleccionar "Sí" u "OK".

En dispositivos Android puede aparecer un mensaje sobre el acceso al directorio telefónico en el área de notificaciones en la parte superior de la pantalla. Deberá pasar su dedo sobre este mensaje y aceptar la solicitud de transferencia de directorio telefónico.

Si omite este paso, deberá:

1. Eliminar la sincronización de Q3i con el teléfono.
2. Apagar el teléfono y volver a encenderlo.
3. Restablecer el Q3i y sincronizarlo nuevamente con el teléfono.

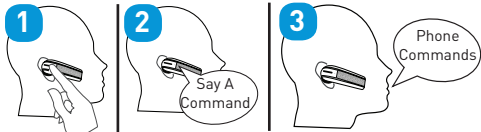
Esto se debe a la forma en que funciona el sistema de solicitud de PBAP de Android.

**Nota:** Es posible que otros teléfonos le soliciten otorgar permiso de acceso a la guía telefónica. Seleccione “Sí” o “Aceptar” cuando se le indique.

## Use la voz para controlar Q3i

Q3i es controlado por voz.  
Simplemente:

1. Haga clic en el botón **Comando**
2. Espere a que Q3i le solicite **Say A Command**
3. Diga el comando:



Comando	Descripción
<b>Am I Connected?</b>	Q3i comprobará si su teléfono está conectado e intentará conectarlo en caso de no ser así.
<b>Call Back</b>	Devuelve la llamada al último número recibido.
<b>Check Battery</b>	Le informa el nivel de batería en Q3i.
<b>Pair Me</b>	Pone a Q3i en modo de emparejamiento. Cualquier teléfono conectado se desconectará.
<b>Phone Commands</b>	<p>Activa la función de marcación por voz (si la hubiera) de su teléfono. Según el modelo de su teléfono, posiblemente necesite grabar etiquetas de voz en el teléfono para usar esta función.</p> <p>En el iPhone este comando activa <b>Siri</b>. En dispositivos Android, este comando activa <b>Google Now</b>.</p>



Comando	Descripción
<b>Redial</b>	Vuelve a marcar la última llamada saliente.
<b>What Can I Say?</b> (o haga clic tres veces en el botón <b>Comando</b> )	Lee en voz alta una lista de todas las órdenes disponibles en el menú actual.

## Hacer llamadas

### Marcación por voz

Haga doble clic en el botón **Comando** o utilice el comando de voz **Phone Commands** para activar la característica de marcado por voz del teléfono (si está disponible).

La característica de marcado por voz, una vez activada, utiliza el software de reconocimiento

de voz del teléfono. **Consulte el manual del teléfono** para conocer los comandos de voz que admite el teléfono.

- > En el iPhone, este comando activa **Siri**. No es necesario tocar ni desbloquear el teléfono.  
**Nota:** Siri debe estar activado en su teléfono. Diríjase a **Configuración > General** en su iPhone y verifique si **Siri** está activado.
- > En dispositivos Android, este comando activa **Google Now**. **Nota:** Según su teléfono, es posible que deba desactivar el bloqueo de contraseña para usar la marcación por voz por medio de Bluetooth. Verifique el manual de su teléfono para obtener más información sobre esta función.

## Otras formas de hacer llamadas

- > Marque el número en su teléfono y el audio se transferirá automáticamente al auricular.
- > Utilice los comandos de voz **Redial** o **Call Back**.

## Cómo contestar llamadas

Cuando el teléfono suene, Q3i anunciará el nombre de la persona que llama.\* Espere la indicación que le pregunta si desea tomar la llamada, y luego diga **Answer** (responder) o **Ignore** (ignorar). O bien:

- > Haga clic en el botón **Comando** una vez para aceptar la llamada.
- > Haga doble clic en el botón **Comando** para rechazar la llamada.

\* Si su teléfono admite el perfil de acceso a la guía telefónica de Bluetooth (PBAP, Bluetooth Phone Book Access Profile). Si su teléfono no admite PBAP o recibe una llamada de un número que no está incluido en su guía telefónica, el Q3i dirá "Incoming Call. Answer or Ignore?" ("Llamada entrante. ¿Desea responder o ignorar la llamada?")

Durante la llamada, haga clic en el botón **Comando** para finalizar la llamada.

## Control de volumen

Use el oscilador de volumen:

- > Suba el oscilador para subir el volumen.
- > Baje el oscilador para bajar el volumen.

**Nota:** Consulte la siguiente sección para obtener información sobre cómo usar Q3i en la oreja izquierda.



### ¿Desea usar Q3i en la oreja izquierda?

Los controles de volumen están predeterminados para usuarios que usan el auricular en la oreja derecha.

Si prefiere usarlo en la izquierda, siga estos sencillos pasos para cambiar la orientación del volumen y así subir el oscilador para subir el volumen y bajarlo para bajar el volumen:

1. Colóquese el auricular en la oreja izquierda.

2. Mantenga presionado el botón de **Comando** y el oscilador de volumen en la posición ascendente. Mantenga presionados ambos botones juntos durante tres segundos.

Si desea revertir este proceso, colóquese el auricular de nuevo en la oreja derecha y repita este procedimiento.

**Nota:** Si reinicia el auricular, volverá a la orientación de control de volumen predeterminada (para la oreja derecha).

## Cómo cambiar la almohadilla

Su Q3i se proporciona con una variedad de almohadillas de distintos tamaños para que pueda elegir la que mejor calza. Presione con cuidado la almohadilla en Q3i y afírmela para asegurarla en su lugar. Si desea cambiar la almohadilla, quite la que está colocada desprendiéndola suavemente de Q3i.

## Cómo usar 2 teléfonos (Multipunto)

Se pueden conectar hasta 2 dispositivos a Q3i al mismo tiempo. Si suena cualquiera de los teléfonos, puede responder con Q3i.

Use la orden **Pair Me** (emparéjeme) para volver a dejar Q3i en el modo de emparejamiento para emparejar un segundo teléfono. Cualquier teléfono que esté conectado en el momento se desconectará durante el emparejamiento, por lo que deberá volver a conectarlo después.

### ¿Qué teléfono se usa para llamadas?

Cuando tiene dos teléfonos conectados al mismo tiempo, puede contestar una llamada entrante en cualquiera de los dos teléfonos.

Si inicia una llamada a través de Q3i (por ejemplo diciendo **Phone Commands**) la llamada se realiza en el **primer teléfono**: el que se conectó primero a Q3i.

## Llamada en espera\*

Si recibe una llamada mientras está con otra llamada, Q3i reproducirá un tono para advertirle.

Para	Haga esto
Finalizar la llamada en curso y contestar la llamada entrante	Haga clic en el botón <b>Comando</b>
Continuar la llamada en curso y rechazar la llamada entrante	Haga doble clic en el botón <b>Comando</b>
Poner la llamada en curso en espera y contestar la llamada entrante	Mantenga oprimida el botón <b>Comando</b> durante 1 segundo
Pasar de una llamada a la otra	Mantenga oprimida el botón <b>Comando</b> durante 1 segundo

## Para

## Haga esto

Llamar en conferencia

Mantenga oprimida el botón **Comando** durante 3 segundos

Si utiliza multipunto podrá usar estos controles para pasar de una llamada a la otra en ambos teléfonos.

**Nota:** Solo puede usar la función de conferencia con las llamadas que reciba en el mismo teléfono (aunque puede mantener llamadas de conferencia en ambos teléfonos al mismo tiempo).

\* Para usar esta función, su teléfono y la red deben ser compatibles con la función de llamada en espera.

## Cómo escuchar audio

Q3i es compatible con la transmisión continua de audio del perfil de distribución de audio



avanzado (Advanced Audio Distribution Profile, A2DP). Si su teléfono es compatible con el perfil A2DP, simplemente puede comenzar a reproducir música o cualquier otro tipo de audio (incluidas las instrucciones paso a paso desde una aplicación GPS instalada en su teléfono) y el audio se transferirá automáticamente.

Si el teléfono suena, se silenciará el audio. Puede utilizar su voz para responder o ignorar la llamada. O bien:

- > Haga clic en el botón **Comando** para aceptar la llamada.
- > Haga doble clic en el botón **Comando** para ignorar la llamada.

El audio se reanudará cuando finalice la llamada.

Si desea salir del modo de transmisión continua de A2DP para hacer otra cosa:

- > Haga clic en el botón **Comando** para activar el menú de Q3i y utilizar uno de los comandos de voz; o bien
- > Haga doble clic en el botón **Comando** para activar la característica de marcado por voz del

teléfono (si está disponible).

## Reiniciar Q3i

Si tiene problemas con Q3i, puede reiniciar Q3i y su teléfono, y empezar de nuevo.

Reiniciar Q3i eliminará todas las configuraciones de emparejamiento almacenadas en Q3i, reiniciará la orientación de volumen a la configuración predeterminada y devolverá al dispositivo al modo de emparejamiento. Para reiniciar Q3i:

1. Elimine toda información existente del emparejamiento de su teléfono y apáguelo y vuelva a encenderlo para actualizar la memoria del teléfono.
2. Asegúrese de que Q3i esté encendido pero que no esté conectado a ningún teléfono.
3. Presione y mantenga oprimidos el botón **Comando** y **Vol +** durante 5 segundos.
4. Ahora apague Q3i y vuelva a encenderlo.

Ahora deberá emparejar su teléfono con Q3i nuevamente.

## Volver a conectarse al auricular

Si usted toma el teléfono fuera del alcance para más de dos minutos, Q3i se pone en “el modo de suspensión” para ahorrar la batería.

Cuando regrese **deberá** haga doble clic en el botón **Comando** para conectar de nuevo.

También puede utilizar el interruptor para apagar Q3i cada vez que salga del coche y luego vuelva a encenderlo de nuevo cuando vuelva. Q3i se conectar automáticamente a su teléfono.

## Ayuda y soporte técnico

Si tiene problemas para hacer funcionar Q3i, visite [support.blueantwireless.com](http://support.blueantwireless.com) y encontrará ayuda, soporte técnico y consejos para la resolución de problemas en Internet. Llámenos antes de devolver Q3i a una tienda y le ayudaremos con cualquier dificultad que pueda tener.

## Términos y condiciones

Al usar este producto, usted acepta los términos y las condiciones de BlueAnt, disponibles en [warranty.blueantwireless.com](http://warranty.blueantwireless.com).

**Protéjase los oídos.** Todos los dispositivos BlueAnt están diseñados para alcanzar volúmenes de hasta 100 decibeles. El uso prolongado de dispositivos con volumen alto puede afectar su capacidad auditiva y puede ocasionar una pérdida de la audición inducida por el ruido (noise induced hearing loss, NIHL). Lea la información de la tarjeta de seguridad acerca del uso seguro de los productos BlueAnt.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y BlueAnt Wireless tiene licencia para usarlas. Android es marca registrada de Google Inc. Apple, iPhone y Siri son marcas registradas de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y otros países. BlueAnt y otras marcas registradas son marca registrada de BlueAnt y otras organizaciones, y no se podrán utilizar sin autorización. El logotipo de BlueAnt está registrado en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas en los EE. UU. y a nivel mundial en la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual según el protocolo de Madrid.

# Información importante sobre seguridad

LEA DETENIDAMENTE ESTE DOCUMENTO EN SU TOTALIDAD YA QUE CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL USO SEGURO DE LOS DISPOSITIVOS BLUEANT

## ADVERTENCIA - PROTÉJASE LOS OÍDOS

TODOS LOS PRODUCTOS DE BLUEANT ESTÁN DISEÑADOS PARA ALCANZAR VOLÚMENES DE HASTA 100 DECIBELES. EL USO PROLONGADO A VOLÚMENES ALTOS PUEDE AFECTAR SU CAPACIDAD AUDITIVA. EL USO POR PERÍODOS EXTENSOS PUEDE RESULTAR EN LA PÉRDIDA DE AUDICIÓN INDUCIDA POR EL RUIDO. APAGUE EL DISPOSITIVO CUANDO NO ESTÉ EN USO.

- La pérdida de la audición puede suscitarse si se usa un auricular a volúmenes máximos más de 5 minutos al día o a volúmenes medios más de 1 hora por día.
- La exposición a un sonido a corta distancia, por ejemplo, por un auricular en los oídos, puede derivar en la pérdida de la

audición, inclusive a niveles bajos.

No escuche a volúmenes altos. Recuerde que los oídos se adaptarán al nivel del volumen y si pasa a volúmenes más altos, tal vez los oídos no sientan malestar aunque es posible que se esté produciendo un daño en la audición.

### **BlueAnt recomienda que usted:**

- Fije el control de volumen en una posición baja antes de colocarse el auricular o los audífonos en los oídos.
- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los auriculares o audífonos a un volumen alto.
- Evite subir el volumen para bloquear el ruido externo.
- Baje el volumen si no puede escuchar hablar a las personas que están cerca de usted.

Si siente algún malestar después de usar el producto, deje de usarlo de inmediato. Si el problema persiste procure asistencia médica de inmediato.

## **PELIGRO DE ASFIXIA**

SU DISPOSITIVO BLUEANT, SU EMPAQUE Y EL CONTENIDO DEL PAQUETE PUEDEN CONTENER PIEZAS QUE PRESENTEN PELIGRO DE ASFIXIA PARA LOS NIÑOS PEQUEÑOS.

Asegúrese de que el dispositivo y cualquier componente asociado, entre ellos los geles para oídos o los cargadores, estén guardados en forma segura y que se desechen por completo todos los materiales de empaque o contenidos no deseados. No coloque el producto sobre el piso, ni lo deje en un lugar donde puedan acceder a él los niños pequeños o donde pueda hacer tropezar a alguien.

### Uso de los geles para oídos

Su auricular BlueAnt vendrá con geles para oídos o cubierta de espuma que están diseñados para su adecuación segura al oído y que brindan a la vez audio de alta calidad.

- Los geles para oídos y las cubiertas están diseñados para que al colocarlos se sientan cómodos, no debe forzar su inserción en el oído en ningún momento. Si tiene problemas para colocarse el gel para oídos o la espuma, consulte el manual del

usuario para aprender a insertarlos y usarlos en forma correcta.

- Asegúrese siempre de que el gel para oídos o la espuma estén bien sujetos a su dispositivo antes de colocárselo en el oído.

## ADVERTENCIA

TENGA EN CUENTA QUE EL INCUMPLIMIENTO, EL USO INDEBIDO O LA INSERCIÓN FORZADA DEL GEL PARA OÍDOS O LA ESPUMA PUEDEN CAUSAR DAÑOS EN EL CANAL AUDITIVO O EL TÍMPANO O PODRÍAN CAUSAR UN DAÑO CORPORAL.

### Prácticas inteligentes al conducir

Verifique las leyes y reglamentaciones sobre el uso de los dispositivos y accesorios móviles, entre ellos su dispositivo BlueAnt, de las áreas en las que conduce. Respételas siempre. **NO USE DISPOSITIVOS Y ACCESORIOS MÓVILES EN LAS ÁREAS EN LAS QUE SU USO ESTÁ PROHIBIDO. VERIFIQUE QUE SU USO SE AJUSTA A LAS RESTRICCIONES.**

Su dispositivo BlueAnt le permite comunicarse por voz cuando servicio inalámbrico es disponible, y si se dan las debidas condiciones de seguridad. Al conducir un automóvil, conducir es su primera responsabilidad.



Si elige usar el dispositivo Bluetooth mientras conduce, recuerde los siguientes consejos:

- Conozca su dispositivo BlueAnt y sus funciones, entre ellas el discado rápido y el rediscado automático. Estas funciones le ayudarán a realizar la llamada sin quitar su atención de la carretera.
- Si recibe una llamada en un momento inconveniente, deje que conteste el correo de voz.
- Haga saber a la persona con la que está hablando que está conduciendo. De ser necesario, suspenda la llamada si hay mucho tránsito o condiciones climáticas peligrosas. La lluvia, el agua nieve, la nieve, el hielo y el tránsito intenso pueden ser peligrosos.
- No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Recuerde que su principal responsabilidad es conducir en forma segura.
- No mantenga conversaciones estresantes o emocionales que puedan ser una distracción. Haga que la persona con la que está hablando esté al tanto de que usted está conduciendo y suspenda las conversaciones que puedan desviar su atención de la carretera.
- En caso de incendio, accidentes de tránsito, emergencias médicas u otras situaciones graves de emergencia, llame al número de emergencias local.
- Llame al servicio de asistencia vial o al número inalámbrico de asistencia para casos que no sean emergencias siempre que sea necesario.

## Cuidado y manejo

Su dispositivo BlueAnt Bluetooth es un instrumento de ingeniería de precisión. Para garantizar su desempeño continuo,

debe cuidarlo tal como cuidaría cualquier otro producto electrónico de calidad para el consumidor y debe usarlo según las instrucciones.

BlueAnt recomienda que tome las siguientes precauciones.

- Evite dejar su dispositivo expuesto a la luz solar directa como, por ejemplo, sobre el panel o la consola de un automóvil o camioneta. No deje su dispositivo sin vigilancia en su vehículo.
- No deje ni use su dispositivo en un área en la que la temperatura pueda superar los 60 grados Centígrados (140 grados Fahrenheit), por ejemplo, dentro de un automóvil cerrado en un día caluroso. Recuerde que en un día caluroso, la temperatura en el interior de un automóvil cerrado puede ser significativamente mayor que la temperatura del aire exterior.
- No deje ni use su dispositivo en un área en la que la temperatura pueda llegar a menos de 0 grados Centígrados (32 grados Fahrenheit).
- No deje ni use su dispositivo en un área expuesta a humedad, polvo, hollín, otros objetos extraños, humo o vapor, ya que podría causar el mal funcionamiento de su dispositivo.
- No use ningún detergente o limpiador de uso doméstico o grado industrial para limpiar su dispositivo. Si su dispositivo se ensucia o se mancha, en la mayoría de los casos, será suficiente con pasarle un paño seco o apenas húmedo para limpiarlo.
- No deje su dispositivo Bluetooth enchufado a la pared o al cargador de su automóvil durante períodos prolongados una vez que esté totalmente cargado. BlueAnt no recomienda períodos prolongados de carga continua.
- Antes de cargar su dispositivo BlueAnt, asegúrese de que el tomacorriente, el adaptador y el cable de CA no estén dañados. Si nota alguna anomalía, procure el asesoramiento de un profesional calificado.
- Su dispositivo BlueAnt no es impermeable; si queda expuesto a algún tipo de llovizna, lluvia o al aguase, se lo debe retirar y

colocar en un área seca.

- Si viaja a otro país, asegúrese de que su adaptador de energía de pared o para automóviles BlueAnt esté aprobado para su uso en el país donde planea utilizarlo y que la tensión del adaptador sea la adecuada para el suministro eléctrico local.
- Si se produce una falla en su producto BlueAnt, comuníquese con BlueAnt para recibir asesoramiento sobre cómo proceder. No intente reparar o alterar ningún producto BlueAnt por su propia cuenta.

## Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por BlueAnt, entre los que se incluyen a modo de ejemplo, baterías, antenas, adaptadores de pared, cargadores para automóviles, geles para oídos, cubiertas de espuma y cubiertas convertibles, pueden causar un mal funcionamiento de su dispositivo BlueAnt o, en el caso de los accesorios eléctricos no aprobados, pueden hacer que el dispositivo exceda las pautas de exposición a energía de RF.

El uso de accesorios no aprobados invalidará la garantía de su dispositivo. Si desea una lista de accesorios aprobados de BlueAnt, visite nuestro sitio web

[www.blueantwireless.com](http://www.blueantwireless.com)

## Interferencia electromagnética

Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética (electromagnetic interference, EMI) si están protegidos, diseñados o configurados inadecuadamente para la compatibilidad electromagnética.

Al igual que un teléfono móvil, su dispositivo BlueAnt es un transmisor/receptor de baja potencia y está cubierto por las reglamentaciones asociadas a tales dispositivos. Apague su dispositivo BlueAnt en los lugares en los que haya avisos que así lo indiquen. Estas instalaciones pueden incluir hospitales o centros de atención médica en donde es posible que se usen equipos

sensibles a la energía de RF externa.

- Cuando se lo pidan, apague su dispositivo BlueAnt a bordo de una aeronave. El uso de dispositivos móviles debe adecuarse a las leyes, reglamentaciones pertinentes y a las instrucciones de la tripulación de la línea aérea.
- Algunos dispositivos Bluetooth pueden interferir con ciertos audífonos. Si esto ocurre, le recomendamos que consulte al fabricante del audífono o a su médico para analizar las alternativas.
- Si usa algún otro dispositivo médico, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está protegido adecuadamente contra la energía de RF. Su médico o profesional de la salud podrá ayudarle a obtener esta información.
- Si está en duda acerca de si su dispositivo o teléfono móvil BlueAnt puede ser encendido o usado en forma segura, consúltelo con una persona autorizada en el lugar en el que desea usar el dispositivo BlueAnt. Si no hay ninguna persona autorizada disponible o sigue sin estar seguro, BlueAnt recomienda que apague su dispositivo Bluetooth y los teléfonos móviles, a menos que sean necesarios en una situación de emergencia.

## **ADVERTENCIA: PROPOSICIÓN 65**

ESTE PRODUCTO CONTIENE SUSTANCIAS QUÍMICAS QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA QUE CAUSAN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO Y / U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.

## Aviso de la FCC para los usuarios - 15.21

BlueAnt no ha aprobado ningún cambio o modificación del usuario para este dispositivo. Se le advierte que los cambios o las modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Vea 47 CFR, Sec. 15.21.

### 15.19(3)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). Su operación está sujeta a las dos condiciones que se indican a continuación: (1) Este dispositivo no debe causar una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado. Vea 47 CFR, Sec. 15.19(3) & (5).

### 15.105(b)

Si su dispositivo móvil o accesorio tiene una conexión USB o si se lo considera un dispositivo periférico para computadoras puesto que se puede conectar a una computadora para transferir datos, el dispositivo pertenece a la Clase B y se aplica la siguiente afirmación:

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites fueron diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa según las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se vayan producir interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, algo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir esta interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en otro circuito que no sea el que tiene conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para obtener ayuda.

Vea 47 CFR, Sec. 15.105(b).

## **Declaración de exposición a la radiación de RF de la FCC**

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC estipulados para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones operativas específicas para cumplir con las especificaciones de exposición a RF. Este transmisor no debe estar colocado ni funcionando junto con otra antena o transmisor.

## **Aviso del sector para los usuarios de Canadá**

La operación está sujeta a las dos condiciones que se indican a continuación: (1) Este dispositivo no debe causar una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado. Vea RSS-GEN 7.1.3.

## **Declaración de conformidad de las Directivas de la Unión Europea**

Por el presente, BlueAnt declara que este producto cumple:

- los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE
- todas las demás Directivas de la UE

## Cuidar el medio ambiente a través del reciclado

[Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recolección separados]



Este símbolo en un producto BlueAnt o en su documentación indica que no se lo debe desechar con otros residuos domésticos al finalizar su vida útil. Para evitar causar un posible daño al medio ambiente o a la salud humana por el desecho de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de desechos y recíclalo responsablemente para promover la reutilización sustentable de los recursos materiales.

Los usuarios residenciales deben comunicarse con el vendedor a quien compraron el producto o con la oficina de gobierno local si desean obtener información de dónde y cómo pueden reciclar este artículo en forma segura para el medio ambiente. Los usuarios comerciales deben comunicarse con su proveedor y consultar los términos y las condiciones del contrato de compra. No debe mezclarse este producto con otros residuos comerciales para desecho.

## Reciclado de accesorios Bluetooth

No deseche los accesorios Bluetooth, entre ellos cargadores o auriculares, junto con sus residuos domésticos. En algunos países o regiones, se crearon sistemas de recolección para manejar los artículos de desecho eléctricos y electrónicos. Verificar las leyes y reglamentos para su región. Comuníquese con las autoridades regionales si desea obtener más detalles. Si no hay sistemas de recolección disponibles, devuelva los accesorios no deseados a cualquier Centro de Servicio Técnico Aprobado de BlueAnt en su región.



© 2015 BlueAnt Wireless. All Rights Reserved.